

Esercizio I

Dividere in sillabe:

eu-ro-pe-e, a-e-ro-pla-no, e-ro-e, o-a-si, zo-o, mi-e, bi-o-lo-gi-a, viag-gio,
Friu-li, pa-e-se, co-o-pe-ro, Lui-sa, voi, pau-sa, Eu-ro-pa, pia-no, pio-ve,
pie-de, quel-lo, li-quo-re, nuo-to, più

Tradurre:

Kdo je pan Martini? – Chi è il signor Martini?

Je to Ital, ale ty ho ještě neznáš. – È un italiano, ma tu non lo conosci ancora.

Marie není Francouzka, je Španělka. – Maria non è francese, è spagnola.

Pracuji u Karla Boschiho. – Lavoro da Carlo Boschi.

Chrám svatého Antonína z Padovy. – La chiesa (la basilica) di sant'Antonio di / da Padova.

Giulio je slavný malíř. – Giulio è un famoso pittore.

Mluvím trochu anglicky. – Parlo un po' l'inglese.

Mluvím docela dobře rusky. – Parlo abbastanza bene il russo.

Marco a Lucia pracují v nějakém římském hotelu. – Marco e Lucia lavorano in un (in qualche) albergo di Roma.

Je to dobrý přítel. – È un buon amico.

Jakou barvu mají Eleniny rukavice? – Di che colore sono i guanti di Elena?

Co je v tomto kufru? – Che cosa c'è in questa valigia?

Hnědé boty, šedé punčochy, tmavá kabelka a jiné hezké dáry pro babičku. – Scarpe marrone / -i, calze grigie, (una) borsetta scura e altri bei regali per la nonna.

Kde jsou ty Karlovy slovníky? – Dove sono quei vocabolari / dizionari di Carlo?

Je zde volné místo? – C'è un posto libero?

Cestuji autobusem. – Viaggio in autobus.

žluté kufry – valigie gialle

dlouhé pláže – **spiagge lunghe**

Ty kožichy nejsou moje. – **Quelle pellicce non sono mie.**

Přijedu na náměstí del Popolo. – **Verrò / arriverò in Piazza del Popolo.**

Jaké číslo voláte? – **Che numero chiama?**

Pracuje jako sekretářka. – **Fa la segretaria.**

Vracím se do hotelu. – **Torno all' / in albergo.**

Jak dlouho chodíš do kursu němčiny? – **Da quanto tempo segui il corso di tedesco?**

Má problémy s výslovností. – **Ha problemi con la pronuncia.**

Já se raději učím sám. – **Io preferisco studiare da solo.**

Nemluvím žádnými cizími jazyky. – **Non parlo nessuna lingua straneira.**

Raději to napíši slovensky. – **Preferisco scriverlo in slovacco.**

Nerozumíme německy. – **Non capiamo il tedesco.**

Není zde žádná Italka. – **Non c'è nessun'italiana.**

trochu čaje – **un po' di tè**

málo vody – **poca acqua**

dva metry látky – **due metri di stoffa**

Odkdy chodíš na soukromé hodiny? – **Da quando prendi lezioni private?**

Tady je příliš horko. – **Qui fa troppo caldo.**

Počasí je krásné. – **Fa bel tempo. / Il tempo è bello.**

Je mi docela zima. – **Ho piuttosto freddo.**

Odjíždějí do Říma dědečkovým starým autem. – **Partono per Roma con la vecchia macchina del nonno.**

Jaké je Vaše příjmení? – **Qual è il Suo cognome?**

Pracují na poště – **Lavoro alla posta**

v kanceláři – **in ufficio**

ve stejně kanceláři jako Pavel – **nello stesso ufficio di Paolo**

v nemocnici – **in / all'ospedale**

v centru. – **in / al centro**

Zůstávám na stejném místě – **Resto allo stesso posto**

na Ministerstvu zahraničí – **al Ministero degli Affari Esteri**

v této nemocnici – **in quest'ospedale**

Učím na střední škole – **insegno alla / nella scuola media**

v jedné soukromé jazykové škole – **in una scuola di lingue privata**

Je dnes večer něco v televizi? – **Stasera c'è qualcosa in TV? / C'è qualcosa in TV stasera?**

Zaměstnanci naší firmy jsou na dovolené v zahraničí. – **Gli impiegati della nostra ditta sono in vacanza all'estero.**

Od té doby, co jsme v důchodu, hrájeme šachy málokdy. – **Da quando siamo in pensione giochiamo a / agli scacchi raramente.**

Jsem se vším spokojená. – **Sono contenta di tutto.**

Mám chut' projít se po Starém mostě. – **Ho voglia di fare una passeggiata sul Ponte Vecchio.**

Vrátím se přes Dantovo náměstí. – **Tornando passerò per piazza Dante.**

Od koho přišel ten dopis? – **Da chi è arrivata quella lettera?**

Představím ti dva své studenty. – **Ti presento due miei studenti.**

Jaké je Vaše jméno a příjmení? – **Qual è il Suo nome e cognome?**

Moji prarodiče rádi cestují. – **I miei nonni viaggiano volentieri.**